

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION SUOSITUS,

annettu 19 päivänä elokuuta 2002,

yhteensovitetusta yhteisön valvontaohjelmasta vuodeksi 2003 viljoissa ja niiden pinnalla sekä tietyissä kasvipärisissä tuotteissa ja niiden pinnalla olevien torjunta-ainejäämien enimmäismäärien noudattamisen varmistamiseksi

(tiedoksiannettu numerolla K(2002) 3084)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2002/663/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viljojen torjunta-ainejäämien enimmäismääristä 24 päivänä heinäkuuta 1986 annetun neuvoston direktiivin 86/362/EY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2002/42/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 7 artiklan 2 kohdan b alakohdan,

ottaa huomioon torjunta-ainejäämien enimmäismäärien vahvistamisesta tietyille kasvikunnasta peräisin oleville tuotteille, mukaan lukien hedelmät ja vihannekset, 27 päivänä marraskuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/642/EY⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2002/42/EY, ja erityisesti sen 4 artiklan 2 kohdan b alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin 86/362/EY 7 artiklan 2 kohdan b alakohdan ja direktiivin 90/642/EY 4 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaan komissio toimittaa joka vuosi joulukuun 31 päivään mennessä pysyväle kasvinuojelukomitealle suosituksen yhteensovitetuksi yhteisön valvontaohjelmaksi sen varmistamiseksi, että kyseisten direktiivien liitteessä II vahvistettuja torjunta-ainejäämien enimmäismääriä noudatetaan. Komission asetuksen (EY) N:o 645/2000⁽⁴⁾ 1 artiklan 1 kohdan mukaan tällaisissa suosituksissa vahvistetut määraajat voivat kestää yhdestä viiteen vuoteen.
- (2) Komission olisi pyrittävä asteittain järjestelmään, jossa voidaan arvioida direktiivin 86/362/EY 7 artiklan 3 kohdan toisessa alakohdassa ja direktiivin 90/642/EY 4 artiklan 3 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettu todellinen altistuminen ruokavalion torjunta-aineille. Realististen arvioiden tekemiseksi olisi käytettävissä oltava

tiedot, jotka koskevat torjunta-ainejäämien valvontaa useissa tärkeän osan eurooppalaisissa ruokavalioissa muodostavissa elintarvikkeissa. Yleisesti ajatellaan, että eurooppalaisen ruokavalion perusrunko koostuu 20–30 elintarvikkeesta. Torjunta-ainejäämien valvontaa varten jäsenvaltioissa käytettävissä olevilla resursseilla voidaan yhteensovitetussa valvontaohjelmassa analysoida ainoastaan kahdeksan tuotteen näytteet vuodessa. Torjunta-aineiden käytössä ilmenee muutoksia kolmen vuoden välein. Yleisesti ottaen kutakin torjunta-ainetta olisi näin ollen valvottava 20–30 elintarvikkeessa kolmen vuoden jaksoissa.

- (3) Vuonna 2003 olisi valvottava seuraavien torjunta-aineiden jäämiä: asefaatti, benomyyli-ryhmä, klorpyrifossi, iprodioni, metamidofossi, diatsinoni, metalaksysyili, metidationi, tiabendatsoli, triatsofossi, klorpyrifossi-metyyli, deltametriini, endosulfaani, imatsaliili, kresoksiimi-metyyli, lambda-syhalotriini, manebi-ryhmä, mekarbami, permetriini, pirimifossi-metyyli, vinklotsooli, atsinfossi-metyyli, kaptaani, klorotaloniili, diklofluanidi, dikofoli, dimetooatti, folpetti, malationi, ometoaatti, oksidemetoni-metyyli, foraatti, prosymidoni, propytsamidi, atsoksisitrobiini, aldikarbi, bromopropylaatti, sypermetriini, metiokarbi, metomyyli, parationi ja tolyylifluuanidi. Näin näitä tietoja voidaan käyttää arvioitaessa, kuinka ruokavalion torjunta-aineille on todellisuudessa altistuttu, koska näitä yhdisteitä on jo valvottu vuodesta 2001 lähtien.

⁽¹⁾ EYVL L 221, 7.8.1986, s. 37.⁽²⁾ EYVL L 134, 22.5.2002, s. 29.⁽³⁾ EYVL L 350, 14.12.1990, s. 71.⁽⁴⁾ EYVL L 78, 29.3.2000, s. 7.

- (4) Kussakin yhteensovitetussa valvontaohjelmassa otettavien näytteiden määrään on tarpeen omaksua järjestelmäl-

linen tilastollinen lähestymistapa. Codex Alimentarius ⁽¹⁾-komissio on vahvistanut tällaisen lähestymistavan. Bino-miaalisien todennäköisyysjakauman avulla voidaan laskea, että yhteensä 459 näytteen tutkiminen antaa 99 prosentin luotettavuuden siitä, että todetaan ainakin yksi näyte, jonka torjunta-ainejäämät ylittävät havaitsemisrajan (LOD), kun yksi prosentti kasvipörsäistä tuotteista sisältää torjunta-ainejäämiä yli pienimmän havaittavissa olevan määrän. Tämän vuoksi yhteisössä olisi otettava vähintään 459 näytettä. Näytteiden keruu olisi suhteutettava jäsenvaltioiden kesken väestön ja kuluttajien määrän perusteella siten, että vuosittain otetaan kustakin tuotteesta vähintään 12 näytettä.

- (5) Komissio on julkaissut torjunta-ainejäämien määrittämis- ja laadunvalvontamenetelmiä koskevan ohjeluonnoksen ⁽²⁾. On sovittu, että jäsenvaltioiden analyysilaboratoriot panevat täytäntöön tämän ohjeluonnoksen mahdollisimman täydellisenä ja että sitä tarkistetaan jatkuvasti valvontaohjelmista saatujen kokemusten perusteella.
- (6) Direktiivin 90/642/ETY 4 artiklan 2 kohdan a alakohdassa ja direktiivin 86/362/ETY 7 artiklan 2 kohdan a alakohdassa jäsenvaltioita vaaditaan yksilöimään kansallisten tarkastusohjelmien laadinnassa soveltamansa perusteet, kun ne toimittavat komissiolle tiedot seuraavan vuoden ohjelmien täytäntöönpanosta. Kyseisiin tietoihin olisi sisällyttävä perusteet, joita sovelletaan päätettäessä otettavien näytteiden ja tehtävien määritysten määrästä, sekä sovelletut ilmoitusten kynnysrajat ja perusteet, joiden mukaan kyseiset rajat on vahvistettu. Virallista elintarvikkeiden tarkastusta koskevista lisätoimenpiteistä 29 päivänä lokakuuta 1993 annetun neuvoston direktiivin 93/99/ETY ⁽³⁾ mukaisesti tapahtuvan määrityksiä tekevien laboratorioden hyväksymisen yksityiskohtaiset edellytykset olisi ilmoitettava.
- (7) Tiedot valvontaohjelmien tuloksista soveltuvat erityisen hyvin käsiteltäviksi, tallennettaviksi ja välitettäväksi sähköisillä tai tietojenkäsittelyjärjestelmillä. On kehitetty formaatteja, joilla jäsenvaltiot voivat toimittaa komissiolle tietoja levykkeellä. Jäsenvaltioilla olisi sen vuoksi oltava valmius lähettää kertomuksensa komissiolle vakio-muodossa. Kyseisen vakio-muodon edelleen kehittäminen tapahtuu tehokkaimmin kehittämällä komission ohjeita.
- (8) Tässä suosituksessa säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikkeetjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ANTAA TÄMÄN SUOSITUKSEN:

1 artikla

Jäsenvaltioita pyydetään ottamaan näytteitä ja analysoimaan liitteessä I vahvistettuja tuote/torjunta-ainejäämä-yhdistelmiä

⁽¹⁾ Codex Alimentarius, Pesticide Residues in Foodstuffs, Rooma 1994, ISBN 92-5-203271-1; osa 2, sivu 372.

⁽²⁾ Asiakirja SANCO/3103/2000 (http://europa.eu.int/comm/food/fs/ph_ps/pest/index_en.htm).

⁽³⁾ EYVL L 290, 24.11.1993, s. 14.

kunkin tuotteen osalta liitteessä II jäsenvaltioille jaettujen näyttemäärien mukaisesti ottaen tarvittaessa huomioon kansallisen, yhteisön ja kolmansien maiden osuuden jäsenvaltion markkinoista.

Tämän lisäksi jäsenvaltioita pyydetään erityisesti valvomaan nitrofeeni/vehnä-yhdistelmää samalla tavalla näyttemäärän perusteella.

Jos akuutin riskin aiheuttavia torjunta-aineita, kuten organofosfaattierit, endosulfaani ja N-metyylikarbamaatit, havaitaan, olisi otettava kymmenen näytettä viinirypäleistä, paprikasta ja kurkusta laboratorionäytteen yksittäisten osien analysoimiseksi erikseen.

On otettava kaksi yksikkömäärältään riittävää näytettä mieluiten saman tuottajan tuotteita. Jos ensimmäisestä laboratorionäytteestä löydetään havaittavissa oleva määrä torjunta-ainetta, toisen näytteen yksiköt on analysoitava erikseen.

2 artikla

Jäsenvaltioita pyydetään laatimaan 31 päivään elokuuta 2004 mennessä liitteessä I vuodeksi 2003 vahvistettujen erityisten ohjelmien tuloksista kertomus, jossa ilmoitetaan käytetyt määrittämismenetelmät ja toteutuneet ilmoitusten kynnysrajat torjunta-ainejäämien määrittämis- ja laadunvalvontamenetelmien mukaisesti.

Laadittavan kertomuksen muoto (myös sähköinen muoto) esitetään komission suosituksen 1999/333/EY ⁽⁴⁾ liitteessä III vahvistetussa valmisteluasiakirjassa, joka koskee yhteensovite-tuista yhteisön valvontaohjelmista annettujen komission suositusten täytäntöönpanosta jäsenvaltioille annettavia suuntaviivoja.

3 artikla

Jäsenvaltioita pyydetään toimittamaan komissiolle ja muille jäsenvaltioille kaikki direktiivin 86/362/ETY 7 artiklan 3 kohdassa ja direktiivin 90/642/ETY 4 artiklan 3 kohdassa vaaditut vuoden 2003 valvontaohjelmaa koskevat tiedot 31 päivään elokuuta 2004 mennessä sen varmistamiseksi, että torjunta-ainejäämien enimmäismäärien noudattamista valvotaan vähintään tarkastusnäytteitä ottamalla, ja erityisesti:

- a) direktiivien 86/362/ETY ja 90/642/ETY liitteissä II lueteltuja torjunta-aineita koskevien kansallisten ohjelmien tulokset verrattuna yhdenmukaistettuihin määriin, ja jos näitä määriä ei ole vielä vahvistettu yhteisön osalta, verrattuna voimassa oleviin kansallisiin määriin;

⁽⁴⁾ EYVL L 128, 21.5.1999, s. 25.

- b) tiedot laboratorioidensa laadunvalvontamenetelmistä ja erityisesti torjunta-ainejäämien määrittelyn laadunvalvontamenetelmiä koskevista ohjeista, joita ne eivät ole voineet soveltaa tai joiden soveltamisessa on ollut vaikeuksia;
- c) tiedot määrittelyt tekevien laboratorioiden direktiivin 93/99/ETY 3 artiklan säännösten mukaisesta hyväksymisestä (mukaan lukien hyväksymistyyppi, hyväksynnän antanut elin ja hyväksymistodistuksen jäljennös);
- d) tiedot pätevyystesteistä ja yhteistutkimuksista (ring test), joihin laboratorio on osallistunut.

4 artikla

Jäsenvaltioita pyydetään toimittamaan komissiolle 30 päivään syyskuuta 2003 mennessä suunnitellut kansalliset ohjelmansa,

joilla valvotaan direktiiveissä 90/642/ETY ja 86/362/ETY vahvistettuja torjunta-ainejäämien enimmäistasoja vuonna 2004.

Tämä suositus on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 19 päivänä elokuuta 2002.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

LIITE I

Suosituksen 1 artiklassa esitetyt kussakin erityisessä ohjelmassa valvottavat tuote/torjunta-aine-yhdistelmät

Analysoitava torjunta-ainejäämä	Vuosi		
	2003	2004 (*)	2005 (*)
Asefaatti	(b)	(c)	(a)
Aldikarbi	(b)	(c)	(a)
Atsinfossi-metyyli	(b)	(c)	(a)
Atsoksistrobiini	(b)	(c)	(a)
Benomyyli-ryhmä	(b)	(c)	(a)
Bromopropylaatti	(b)	(c)	(a)
Kaptaani	(b)	(c)	(a)
Klorotaloniili	(b)	(c)	(a)
Klorpyrifossi	(b)	(c)	(a)
Klorpyrifossi-metyyli	(b)	(c)	(a)
Sypermetriini	(b)	(c)	(a)
Deltametriini	(b)	(c)	(a)
Diatsinoni	(b)	(c)	(a)
Diklofluaniidi	(b)	(c)	(a)
Dikofoli	(b)	(c)	(a)
Dimetoaatti	(b)	(c)	(a)
Endosulfaani	(b)	(c)	(a)
Folpetti	(b)	(c)	(a)
Imatsaliili	(b)	(c)	(a)
Iprodioni	(b)	(c)	(a)
Kresoksiimi-metyyli	(b)	(c)	(a)
Lambda-syhalotriini	(b)	(c)	(a)
Malationi	(b)	(c)	(a)
Manebi-ryhmä	(b)	(c)	(a)
Mekarbami	(b)	(c)	(a)
Metamidofossi	(b)	(c)	(a)
Metalaksyyli	(b)	(c)	(a)
Metidationi	(b)	(c)	(a)

Analysoitava torjunta-ainejäämä	Vuosi		
	2003	2004 (*)	2005 (*)
Metiokarbi	(b)	(c)	(a)
Metomyyli	(b)	(c)	(a)
Ometoaatti	(b)	(c)	(a)
Oksidemetoni-metyyli	(b)	(c)	(a)
Parationi	(b)	(c)	(a)
Permetriini	(b)	(c)	(a)
Foraatti	(b)	(c)	(a)
Pirimifossi-metyyli	(b)	(c)	(a)
Prosymidoni	(b)	(c)	(a)
Propytsamidi	(b)	(c)	(a)
Tiabendatsoli	(b)	(c)	(a)
Tolyylifluanidi	(b)	(c)	(a)
Triatsofossi	(b)	(c)	(a)
Vinklotsoliini	(b)	(c)	(a)

(a) Päärynät, banaanit, pavut (tuoreet tai jäädytetyt), perunat, porkkanat, appelsiinit/mandariinit, persikat/nectariinit, pinaatti (tuore tai jäädytetty).

(b) Kukkakaali, paprika, vehnä, munakoiso, riisi, viinirypäleet, kurkku, herneet (jäädytetyt tai tuoreet, määritys ilman palkoja).

(c) Omenat, tomaatit, salaatti, mansikat, purjo, appelsiinimehu, keräkaali, ruis/kaura.

(*) Ohjeellinen vuosille 2004 ja 2005; riippuu näille vuosille suositeltavista ohjelmista.

LIITE II

Kunkin jäsenvaltion vuosittainen näytemäärä kunkin tuotteen osalta vuoden 2003 yhteensovitetussa yhteisön valvontaohjelmassa

B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK	Yhteensä
12	12	93	12	45	66	12	65	12	17	12	12	12	12	66	460